

# LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galat - Le Caire

EDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

## IMMINENTE LIBERATION DE LENINGRAD

### Les assiégés entendent déjà l'artillerie de l'armée qui vient les délivrer

Stockholm, 24. — Dans un effort désespéré pour empêcher les Russes d'emparer des divers points vitaux dont ils se sont rapprochés, les Allemands lancent actuellement en Russie contre-attaques sans marchandiser leurs pertes.

L'armée soviétique avance cependant irrésistiblement et sur tous les fronts, elle continue à progresser en gardant l'initiative.

**Dans le secteur de Leningrad, les troupes du maréchal Vorochilov continuent à se frayer la voie à travers la troisième et dernière ligne de résistance qui s'étend au sud-est de Schlüsselburg et va jusqu'à la Baltique.**

Depuis plusieurs jours, les innombrables fortins construits par les nazis sont systématiquement détruits par les chars et les Stormoviks russes qu'appuient les canons des navires mouillés à Kronstadt.

**D'après les correspondants du « Times » à Stockholm, les Russes à moitié assiégés à Leningrad entendent les canons de leurs compatriotes qui viennent les délivrer, et vice-versa, car la garnison de la ville mord dur de son côté dans la ligne allemande.**

Il est permis de penser dans ces conditions que la libération de Leningrad n'est plus qu'une question de jours.

La flotte russe de la Baltique a, à elle seule, rapporté une dépêche de Moscou, détruit un millier de points fortifiés et écarté 500 batteries d'artillerie ennemie.

**La Finlande sérieusement inquiète**

Selon les informateurs dignes de confiance, les milieux militaires finlandais n'ont eux-mêmes guère d'illusions sur les possibilités des Allemands à tenir dans ce secteur où ils sont constamment soumis au harcèlement des Soviétiques. Les troupes germaniques cantonnées dans la grande banlieue de l'ancienne capitale depuis le début de l'hiver, presque sans relève en raison des difficultés énormes des communications constamment menacées par les guérillas, sont dans une situation peu enviable. Leur fameux cercle de fer peut craquer soudainement, et ses occupants exposés à abandonner leurs fortins et à se laisser encercler par des forces inférieures.

**Avance de front vers Smolensk**

Le communiqué soviétique de cette nuit annonce que les troupes soviétiques se sont emparées de la ville de Dorogobuzh effectuant ainsi une avance considérable de front vers Smolensk. Smolensk, dénommée la ville du nord et le sud, est ainsi en danger sérieux de l'est également.

**EN LIBYE**

Le communiqué de guerre publié aujourd'hui par le Grand Quartier Général du Moyen-Orient déclare:

Nos patrouilles de combat ont de nouveau signalé de petits groupes ennemis opérant au sud-ouest et au sud de l'immense désert. Ils furent engagés par nos troupes.

Une reconnaissance au sud de Mekki ne révéla aucun changement de la situation dans cette zone.

Nos forces aériennes ont attaqué avec succès des objectifs ennemis dans la région de Martuba, et nos chasseurs ont assuré une couverture aux opérations de nos unités avancées.

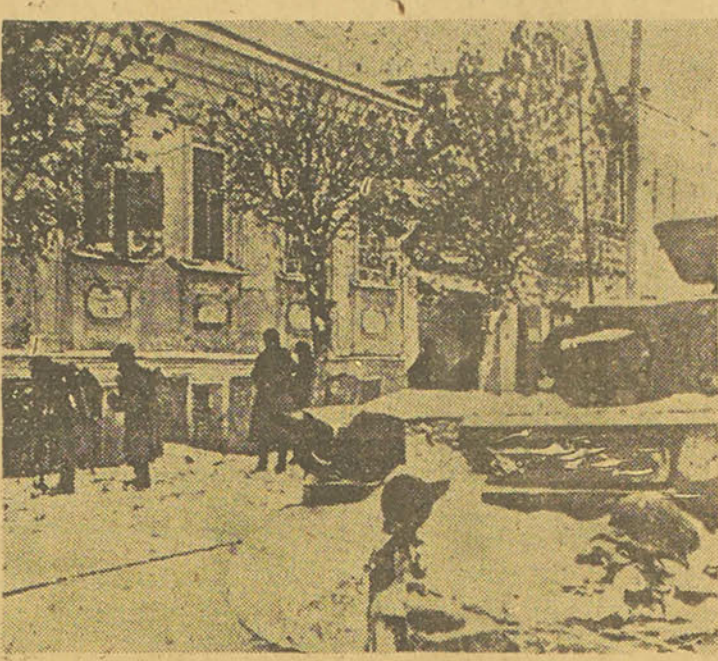
Le Quartier-Général de la Royal Air Force dans le Moyen-Orient communique aujourd'hui:

Le 23 février, il y a eu une activité aérienne considérable dans la zone avancée en Libye, mais un seul engagement eut lieu entre nos chasseurs et les chasseurs de l'ennemi. Un ME 109 fut abattu et un certain nombre d'autres sérieusement endommagés.

Dans la nuit du 22 au 23 février, des bombardiers de la Royal Air Force ont attaqué l'aérodrome de Martuba. Des bombes ont éclaté parmi des avions dispersés, causant de nombreux incendies.

Dans la nuit du 22 au 23 février et dans la journée du 23 l'ennemi a poursuivi ses attaques sur Malte. Des dommages ont été causés et il y a eu quelques victimes. Un JU 88 a été abattu par la D.C.A. et des ME 109 ont été sérieusement endommagés par nos chasseurs.

De ces opérations ainsi que d'autres, trois de nos appareils sont manquants.



AVANT LA REOCCUPATION DE KALININE: des patrouilles allemandes fouillent la ville.

rogoobuzh, à 80 kms. à l'est de Smolensk.

Selon les dernières données, le 23 février, 29 avions allemands ont été abattus et non 16 comme on l'avait précédemment annoncé. Le 23 février, 20 avions allemands ont été abattus au cours d'engagements aériens et 3 détruits au sol. En tout, 28 appareils allemands ont été détruits. Nous avons perdu 12 avions.

Le 23 février, un avion allemand a été abattu près de Moscou.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)

## JAVA EST PRÊT A SUBIR L'ASSAUT NIPPON

### Alors que la flotte japonaise est forcée de quitter les eaux de Bali, des renforts alliés arrivent sans cesse aux Indes Néerlandaises

**STEFAN ZWEIG S'EST SUICIDÉ ...avec sa femme**



Rio de Janeiro, 24 (A.F.I.) — Stefan Zweig, le célèbre écrivain autrichien de naissance, ainsi que sa femme ont été trouvés morts dans leur villa à Petropolis, près de Rio, hier, dans des circonstances laissant supposer un suicide par asphyxie au gaz.

Parmi les romans qu'a écrit Stefan Zweig notons «Confessions», «Lettres d'une femme inconnue», parmi les nouvelles citons «Kaleidoscope». L'oeuvre de Zweig est volumineuse et compte entre autres les biographies de Marie-Antoinette, Fouché et Romain Rolland.

Stefan Zweig a laissé, selon le «Neus Chronicle», une note dans laquelle il déclare qu'il était las de se refaire une existence à l'âge de 50 ans et en fait, il remercie le Brésil de l'hospitalité qui lui a été donnée.

**Lire l'article en page 6**

Londres, le 24. A propos de l'occupation de Bali par les Japonais, le gouverneur général des Indes Néerlandaises a déclaré, hier soir, que le moment approche où une attaque générale sera déclenchée contre l'île principale de l'archipel néerlandais de la Sonde: Java.

Jusqu'ici, cependant, les attaques nippones contre cette île ont seulement été des attaques aériennes, concentrées particulièrement sur les aérodromes.

En attendant des renforts de troupes hollandaises et alliées continuent à arriver sans interruption à Java, dont l'attaque est susceptible de constituer l'entreprise la plus difficile que les Japonais aient tenté jusqu'ici.

Au sujet de Bali même, il était officiellement annoncé hier que les troupes de débarquement japonaises étaient parvenues à contrôler une partie de l'île, entre autres, l'aérodrome de Passa.

Cependant, la vigoureuse offensive aérienne et navale alliée a été tellement réussie que pas un seul vaisseau ou transport appartenant à la flotte expéditionnaire japonaise n'a pu rester dans les eaux de Bali pour soutenir ou ravitailler les troupes d'occupation japonaises, qui sont ainsi susceptibles d'être attaquées seules et pourraient être éliminées.

Cette attaque semble d'ailleurs avoir déjà commencé, étant donné que le communiqué officiel de Batavia annonce que l'aviation alliée a attaqué l'aérodrome de Passa à Bali.

De son côté, l'Australie, qui constitue comme le fait justement remarquer le «Times» l'enfer final de la bataille des Indes néerlandaises, est en train de se préparer contre toute surprise, et déjà toute la région septentrionale du cinquième continent, comprenant la zone de Port-Darwin a été placée sous contrôle militaire.

Au sujet de la situation en Birmanie, on annonce que des combats acharnés continuent actuellement dans les régions entre les fleuves Billin et Sittang, où les troupes impériales britanniques sont en train d'infliger de lourdes pertes à l'ennemi.

Aux Philippines, les opérations traversent une période de calme complet et les combats aussi bien

## CAUSERIE AU COIN DU FEU DU PRÉSIDENT ROOSEVELT LES ETATS-UNIS DÉTRUIRONT LE MILITARISME NAZI ET NIPPON

### La guerre défensive, menée actuellement dans le Pacifique, sera suivie d'une vaste contre-offensive alliée

### La production de guerre américaine s'accroît selon la courbe prévue

Washington, 23 (REUTER). — Le Président Roosevelt a prononcé hier soir un discours à l'occasion de l'anniversaire de la naissance de George Washington. Le discours fut radiodiffusé dans tous les Etats-Unis et retransmis en douze langues.

### L'exemple de Washington

Le Président Roosevelt a déclaré: L'anniversaire de Washington est une occasion des plus propices pour parler des choses comme elles sont et comme elles seront à l'avenir. Pendant huit ans, Washington et son armée ont fait face à un adversaire formidable et ont supporté des défaites répétées. Lui et ses braves hommes savaient que la vie ou la destinée d'un homme ne pouvait jamais être sûre sans la liberté et sans des institutions libres. La lutte actuelle nous a appris que la liberté et la sécurité de l'individu dépendent de la liberté et de la justice partout dans le monde.

### Cette guerre...

Cette guerre est un nouveau genre de guerre, différente de toutes les autres par ses méthodes, ses armes et sa géographie. Elle se déroule sur tous les continents, toutes les îles, toutes les voies maritimes et aériennes du monde. C'est pourquoi je vous ai demandé d'étendre vos yeux vers une carte du globe et de suivre avec moi les passages au cours desquels je parlerai des batailles qui se déroulent autour du monde.

Les vastes océans que l'on considérait dans le passé comme constituant notre protection contre toute attaque sont devenus des champs de bataille sans fin sur lesquels nous sommes constamment défilés. Nous combattons à l'ouest, loin de chez nous, parce que c'est là, que se trouvent nos ennemis. Jusqu'à ce que notre flot de ravitaillement nous donne une nette supériorité, nous devons continuer à frapper notre ennemi partout et toutes les fois que nous pouvons le rencontrer, même si pour un moment nous devons céder du terrain.

Nous infligeons tous les jours à l'ennemi, de lourdes pertes. Nous devons combattre sur de vastes distances pour protéger nos lignes de communication et de ravitaillement avec nos alliés. La Grande-Bretagne, la Chine et la Russie, de manière que chacun de ces pays soit entouré et coupé de ses sources d'approvisionnement et de renfort.

### Maintenir

Ce qui se produirait si toutes ces grandes réserves de puissances étaient coupées les unes des autres par l'action ennemie ou par un isolement volontaire est évident.

Préliminairement, nous pourrions plus envoyer d'aide à la Chine. Ce brave peuple qui, depuis près de cinq ans subit l'assaut japonais, a détruit des centaines de milliers de soldats japonais et de vastes quantités de matériel nippon. Il est essentiel que nous aidions la Chine dans sa magnifique défense et pour l'inévitable contre-offensive — car là, est un des éléments importants de la défaite finale du Japon.

Deuxièmement, si nous n'avions plus de communications avec le Pacifique du sud-ouest, toute cette région, y compris l'Australie et la Nouvelle-Zélande, tomberait sous la domination japonaise. Le Japon pourrait alors disposer d'un grand nombre d'avions, de navires et d'hommes pour déclencher des attaques de grande envergure contre les côtes de l'hémisphère occidental, contre l'Alaska. Il pourrait étendre ses conquêtes jusqu'à l'Inde et, par l'Océan Indien, jusqu'à l'Afrique et au Moyen-Orient.

Troisièmement, si nous cessions d'envoyer des munitions à la Grande-Bretagne et à la Russie, par la Méditerranée et par le golfe Persique, nous aiderions les nazis à envahir la Turquie, la Syrie, l'Irak, la Perse, l'Egypte, le canal de Suez, toute l'Afrique du nord, toute la côte de l'Afrique occidentale, ce qui mettrait l'Allemagne à distance d'attaque facile de l'Amérique du Sud.

Quatrièmement, si par une politique aussi infâme nous cessions de protéger les lignes de ravitaillement de l'Atlantique-nord vers la Grande-Bretagne et la Russie, nous contribuerions à paralyser la magnifique contre-offensive russe et à priver la Grande-Bretagne de vivres et d'armes essentielles.

### Aigle, autruche et tortue

Les isolationnistes veulent que l'aigle américain imite la tactique de l'autruche. Aujourd'hui, ils ont peur que nous sortions la tête et ils veulent transformer en tortue l'oiseau national. Nous préférons garder l'aigle comme il est, l'aigle qui vole haut et qui frappe dur. Nous continuons toujours, et de plus en plus, à appliquer la politique qui consiste à porter la guerre chez l'ennemi, dans des territoires et dans des eaux aussi éloignées que possible de chez nous.

### Communications

Il y a quatre principales lignes de communication qu'empruntent actuellement les navires: l'Atlantique-nord, l'Atlantique-sud, l'Océan Indien et le Pacifique-sud. Ces routes ne sont pas des voies à sens unique, car les navires qui transportent nos troupes et notre matériel aller amènent au retour les matières premières essentielles dont nous avons besoin pour notre propre usage. La sauvegarde de ces lignes vitales exige une hardiesse et un esprit de ressources énormes; elle exige aussi une production formidable de chars, de tanks, de canons et de navires pour transporter ceel. Et je parle de nouveau au nom du peuple américain quand je dis que nous pouvons faire cette besogne et que nous la ferons.

### Les bases stratégiques

Cela dépend du contrôle des bases stratégiques le long de ces routes. Le contrôle aérien comporte l'emploi simultané de deux types d'avions: d'abord les bombardiers lourds à long rayon d'action et ensuite les bombardiers légers, les bombardiers d'assaut, les avions lance-torpilles et les chasseurs à courte autonomie de vol.

Les bombardiers lourds peuvent voler par leurs propres moyens d'ici jusqu'au Pacifique du sud-ouest, mais les avions plus petits ne le peuvent pas. Par conséquent, ces avions plus légers doivent être mis en caisses et expédiés à bord de cargos. La route est longue et, en beaucoup d'endroits, très périlleuse. Un navire peut effectuer l'aller-retour en quatre mois environ. Malgré la longueur et les difficultés de ce transport, nous avons déjà de grands nombres de bombardiers et d'avions de chasse, pilotes par des aviateurs américains, qui sont en contact continu avec l'ennemi dans le Pacifique du sud-ouest, et des milliers de soldats américains se trouvent aujourd'hui dans cette zone, engagés dans des opérations dans les airs et sur terre.

### Avantages de l'ennemi

Sur ce théâtre d'opérations, le Japon a eu un avantage initial évident parce qu'il pouvait faire voler ses avions, même les avions à court rayon d'action, jusqu'aux points d'attaque, en utilisant les nombreux Japonais dont il dispose — une multitude de bases dans les îles du Pacifique et dans des bases sur les côtes de la Chine, de l'Inde, de l'Indonésie et d'autres parts, les troupes et les transports japonais pouvaient se diriger vers le sud à partir du Japon et de la Chine par l'étroite mer de Chine qui peut être protégée par des avions japonais sur toute sa longueur.

### Les Philippines

Avant même que la guerre ait commencé, les îles Philippines étaient entourées de trois côtés par les Japonais. En vertu du Traité de Washington de 1922, nous avions solennellement convenu de ne rien ajouter aux fortifications de l'archipel. Nous n'avions là aucune base navale sûre; aussi, nous ne pouvions pas utiliser l'île pour des opérations navales importantes. Aussitôt après le début de cette guerre, les forces japonaises avancèrent au large des deux côtes des Philippines, de l'île. C'est cet encerclement complet, avec la maîtrise des airs par des avions japonais basés au sol, qui nous a empêchés d'envoyer des renforts substantiels d'hommes et de matériel aux vaillants défenseurs des Philippines.

(LIRE LA SUITE EN PAGE 6)



**Le général Gamelin continue à garder le silence**

Londres, le 24 (A.F.I.) — Au sujet du procès de Riom, le correspondant du «Daily Mail» à Madrid affirme que le général Gamelin «boudé» par ses compagnons de détention a été amené avec eux à Riom hier pour signer de nouvelles pièces à présenter au tribunal lors de la reprise de l'audience aujourd'hui.

Cependant Gamelin garde toujours le silence et aurait refusé de consulter son avocat.

## EPHEMERIDES DRAMES DE CE TEMPS

Stefan Zweig, un des écrivains les plus estimés de ce temps, dont les livres ont été traduits dans toutes les langues, s'est suicidé avec sa femme, au Brésil, où tous deux s'étaient réfugiés. Dans une lettre, le célèbre Autrichien révèle qu'il était las de se refaire une existence à l'âge de 50 ans et en exil.

À 60 ans on n'est pas encore vieux et l'écriture bien des vieillards, des femmes et des enfants les supportent avec courage. Ils ne se suicident pas!

Le drame cruel qui a mis fin à la vie de Zweig n'est pas pas la. Il est, si je puis dire, dans l'esprit de l'époque.

Nous vivons des temps où ni la célébrité, ni la fortune, ni l'intelligence, ni l'importance sociale ou politique de l'homme n'ont cours certain. La faiblesse des armes peut faire de l'homme le plus riche un misérable, du plus célèbre un paria, du plus fort un pauvre prisonnier de camp de concentration. L'Europe, la vieille Europe polie et civilisée a vu par milliers des cas de ce genre depuis que l'Allemagne s'est déchaînée sur le monde. Le drame de Zweig n'est qu'un autre triste épisode de ce qui se passe depuis des années sous nos yeux.

Peu de gens ! Mais que restent-ils alors si tout est voué à l'incertitude, aux aléas d'un temps apocalyptique ?

SERVIR ! Au lieu de mettre fin à ses jours, Zweig devait tenter de servir la cause commune, de servir sa plume, de servir la VICTOIRE, sur les forces du mal déchaînées.

Chacun, si modeste soit sa contribution, doit être heureux de pouvoir aider l'universel effort des peuples et des hommes libres à triompher de l'adversaire. Mourir en servant, voilà la seule mort digne d'un grand esprit. Et quand on sert, on n'a pas beaucoup le temps de penser à soi.

Jeunes, vieux, riches, pauvres, intellectuels ou ouvriers, tous ne doivent penser qu'à la LIBERATION. Hélas ! c'est trop demander, semble-t-il, de des millions de gens qui n'ont encore rien compris, qui ne comprendront jamais rien à rien !



LA BOURSE EGYPTIENNE
14, rue Galati - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction 50725
Rédaction et Administration (49000 00 lignes)

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Cabinet du Grand Chambellan
Lundi 23 février 1942.
S.M. le Roi a chargé M. Mahmoud Younes bey, maître des Cérémonies, de rendre au club de l'Ecole Supérieure de Commerce pour transmettre à son président les souhaits de Sa Majesté à l'occasion de la fête annuelle du club organisée sous le haut patronage de Sa Majesté.

Les ministères

S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, a reçu hier L.L.E.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, M. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, Amin Osman pacha, président de la Cour des Comptes, Mohamed bey Yassine, directeur-adjoint du protocole aux Affaires Etrangères, M. Webb, inspecteur général des Téléphones, le secrétaire de S.A.S. la princesse Sémiha Hussein, le Dr. Mohamed Fawzi, le Limbach Abdel Hamid Farasal'ah, le bimbachi Seif Abdel Kérim, le sage Ibrahim Faraz et Ahmed Abboud pacha, administrateur-délégué des Sucreries d'Egypte.

Ce matin, Nahas pacha s'est rendu aux Affaires Etrangères où il a reçu le corps diplomatique. Il a reçu également l'ambassadeur de Grande-Bretagne qui lui a présenté le général Stone, commandant en chef des forces britanniques en Egypte.

Ainsi que nous l'avons dit, le Cabinet se réunira ce soir sous la présidence de S.E. Moustapha el Nahas pacha pour examiner les affaires courantes.

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, a reçu hier des délégations de la municipalité de Kénéh. Il a également reçu une délégation des anciens officiers casernés au Soudan qui ont été transférés au ministère de l'Intérieur.

Ainsi que nous l'avons dit, hier, Makram Ebeid pacha s'est entretenu avec M. Vincenot et le chargé d'Affaires de Tchecoslovaquie.

M. Tewfik El-Hakim écrit plus loin: «La civilisation européenne, qui ne comprend et n'admire que ce qui tombe sous les sens et la raison, est, par cela même, une civilisation incomplète.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

S.E. Hamdi Seif el Nasr pacha, ministre de la Défense Nationale, a reçu hier un officier de la mission militaire britannique et quelques autres personnalités.

S.E. Néguib el Hilali bey, ministre de l'Instruction Publique, présidera le congrès de l'enseignement sous les auspices de la Société de l'enseignement moderne, qui se tiendra à la Société Royale de Géographie vendredi prochain.

S.E. Kamel Sidky bey, ministre du Commerce, a reçu hier M. Ibrahim Dessouki ancien ministre, secrétaire général du parti libéral-constitutionnel avec qui il eut un long entretien.

Mahmoud Chaker Abdel Latif bey, le nouveau sous-secrétaire d'Etat à l'Intérieur pour la Sécurité Publique, a reçu hier le lewa Sir Thomas Russell pacha, commandant de la Police du Caïre.

Ahmed Ismail bey a été nommé secrétaire financier des ministères des Communications et de la Justice et promu à la classe II.

M. Fouad Sami Greiss devient secrétaire financier du ministère de l'Agriculture.

La délégation de M. Victor Fresco bey comme secrétaire financier du ministère de l'Hygiène prend fin.

Mohamed Abdel Rahman bey, contrôleur de l'enseignement libre, a été mis à la retraite pour limite d'âge.

Ahmed Râmzi bey, consul d'Egypte à Beyrouth, est arrivé à Caïre, venant du Liban par la voie des airs.

M. Tewfik Hamza, attaché à la légation d'Egypte à Ankara, vient de rentrer en Egypte. Il a été remplacé par Yehia Namek eff.

Distinction
Cabinet de Sa Majesté le Roi.
Sa Majesté le Roi a daigné conférer le grade de bey de deuxième classe à Mohamed Nour bey, ci-devant contrôleur de l'estimation à l'Administration des Douanes.

Nouvelles religieuses
Notre confrère «Phos» rapporte que Mgr. Damaskinos, archevêque d'Athènes et primat de Grèce, a été destitué par les Germaino-Italiens et que c'est le métropolitain de Jannina, Mgr. Spiridon, qui lui a succédé dans ses fonctions.

Au «Journal Officiel»
Voici le sommaire du «Journal Officiel» du lundi 23 février 1942:

Décret portant nomination d'un sous-secrétaire d'Etat.
Décret relatif à des transferts et nominations dans les postes des conseillers royaux au Contentieux de l'Etat.

Décret relatif à la déviation du tarraf du Nil de Hochet Gheziré Timi, construite en 1935, aux deux villages de Timi et d'El Hima, district de Timi, province de Guirguch.

En supplément:
Ministère des Finances. — Administration des Contributions Directes. — Saïsis administratives.

Les diplomates égyptiens mariés à des étrangères
La loi ne leur serait pas appliquée rétroactivement

On sait qu'une loi promulguée il y a quelque temps interdit aux fonctionnaires mariés à des étrangères d'occuper des postes dans le corps diplomatique.

Le corps diplomatique
Ahmed Râmzi bey, consul d'Egypte à Beyrouth, est arrivé à Caïre, venant du Liban par la voie des airs.

M. Tewfik El-Hakim écrit plus loin: «La civilisation européenne, qui ne comprend et n'admire que ce qui tombe sous les sens et la raison, est, par cela même, une civilisation incomplète.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

LE POISSON PROVENANT DE LA REGION DU CANAL
Il arrive en retard au Caïre

Le poisson provenant des pêcheries des régions de Port-Saïd et du Canal était précédemment expédié par le rapide du soir. Il arrivait tard dans la nuit au Caïre et était mis en vente sur le marché le lendemain matin.

Un individu avait pris l'habitude ces derniers temps de ramener les épiciers et les marchands ambulants du quartier de Sayéda, en se faisant passer pour un inspecteur du bureau de l'approvisionnement, chargé de dresser contre les délinquants des procès-verbaux.

Un faux inspecteur de l'Approvisionnement
Un individu revêtu d'un uniforme d'officier aborda hier dans la rue un négociant nommé Saad Abdallah et demanda à le feuilleter.

Attention aux faux officiers
Un individu revêtu d'un uniforme d'officier aborda hier dans la rue un négociant nommé Saad Abdallah et demanda à le feuilleter.

Les amendes
A quel doivent revenir les amendes imposées par les tribunaux militaires?

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

A LA COUR D'ASSISES
Condamnation d'un parricide à la peine capitale
Incitation de mineure à la débauche

Moustapha Mahmoud Khalil el Kholi a comparu hier matin devant la Cour d'Assises de Tanta.

Le couple dirigeait une maison de rendez-vous avec la collaboration de Ramadan Aly Hassan et Soliman Aly Gaffar.

Le professeur d'une "école de voleurs" condamné
Nous avons rapporté des détails sur les procédés utilisés par des malfaiteurs qui dissimulent les enfants abandonnés et leur enseignent les moyens de dévaliser les passants.

Attention aux faux officiers
Un individu revêtu d'un uniforme d'officier aborda hier dans la rue un négociant nommé Saad Abdallah et demanda à le feuilleter.

Les amendes
A quel doivent revenir les amendes imposées par les tribunaux militaires?

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

DANS L'EGLISE GRECQUE-ORTHODOXE
Mgr. NICOLAS métropolitain d'Aksoum en tournée pastorale

Abdallah Mohamed Ahmed et son épouse Hosna Aly Ismail ont comparu hier devant la Cour d'Assises du Caïre sous l'inculpation d'incitation de leur fille mineure à la débauche.

Le couple dirigeait une maison de rendez-vous avec la collaboration de Ramadan Aly Hassan et Soliman Aly Gaffar.

Le professeur d'une "école de voleurs" condamné
Nous avons rapporté des détails sur les procédés utilisés par des malfaiteurs qui dissimulent les enfants abandonnés et leur enseignent les moyens de dévaliser les passants.

Attention aux faux officiers
Un individu revêtu d'un uniforme d'officier aborda hier dans la rue un négociant nommé Saad Abdallah et demanda à le feuilleter.

Les amendes
A quel doivent revenir les amendes imposées par les tribunaux militaires?

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 24 février 1917:

London. — Le "Frankfort Zeitung" dit que l'Autriche-Hongrie a terminé sa réponse à la note américaine au sujet de la guerre sous-marine à outrance et que cette réponse comporte la rupture entre les deux pays.

Rome. — Les journaux italiens annoncent que les Autrichiens, commandés par des généraux allemands, préparent une grande offensive contre les Italiens sur le Carso.

Amsterdam. — Le Reichstag a ouvert. Le président a déclaré que l'Allemagne et ses alliés étaient en train de recourir à une arme qui serait employée sans aucune restriction.

Stockholm. — Le gouvernement suédois a adressé une protestation à l'Allemagne contre le torpillage du vapeur suédois "Vaering" et du navire à voiles "Hugo Hamilton".

LES CONFERENCES

AUJOURD'HUI

A 5 h. p.m., dans la salle de la Société Royale de Géographie, M. le Dr Younes Mourad, maître de conférences de psychologie, a la parole des Lettres de l'Université Fouad Ier, lors de la seconde conférence de son cours public sur "Psychologie de l'Adolescence".

DEMAIN

A 5 h. p.m., dans l'Amphithéâtre de Physique du Lycée Français, M. Spaulard, directeur du Crédit Lyonnais fera une conférence sur "Le Savoir et le Travail" (Entrée libre).

JEUDI 26 FEVRIER

A 6 h. p.m. à l'Evangé Memorial Hall sous les auspices des Amis de la Culture Française en Egypte, M. Elie Chagouri, architecte, ingénieur civil, fera une conférence sur "L'Architecture et l'Urbanisme Modernes". Conférences avec projections.

A 6 h. p.m. à la Société Royale d'Archéologie, le Dr O.H.E. Burmeister, fera sous les auspices de la Société d'Archéologie Copie une conférence en anglais intitulée "Sources of History and Geography of Egypt in the Middle Ages". (Entrée libre).

The Tailor and Outfitter
P. MANAGOS
COSTUMES POUR CIVILS HOMMES ET DAMES
EGALEMENT RAYON BONNETERIE
LE CAIRE: 43, rue Kasr-el-Nil, Tél. 45633
MEMAILLA: 42, rue Neghell, Tél. 60.

ORIENT-Occident
L'Occident A-T-IL PERDU SON AME?
DANS un livre déjà ancien mais qui a été tout récemment traduit en français, l'un des meilleurs écrivains égyptiens a fait, entre l'Orient et l'Occident un parallèle fort intéressant mais qui, sur plus d'un point, surprend par son degré d'incompréhension.

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

«L'Occident n'a connu le bonheur que dans le monde divin créé par l'Occident. L'Occident n'a commencé à courir à sa perte que le jour où il s'est sorti de ce monde de rêve pour redescendre dans le monde de la réalité.»

ORIENT-Occident
L'Occident A-T-IL PERDU SON AME?
M. Tewfik El-Hakim écrit plus loin: «La civilisation européenne, qui ne comprend et n'admire que ce qui tombe sous les sens et la raison, est, par cela même, une civilisation incomplète.»

FRAICHEUR PURETÉ du savon LAURIOL
AUX HUILES D'OLIVE ET DE LAURIER
POUR dîner agréable, vous ne pouvez trouver mieux que le New Star, une cuisine exquise et un service irréprochable vous y sont réservés.
NEW STAR
28, rue Soliman Pacha LE CAIRE

LA BOURSE EGYPTIENNE
LE POISSON PROVENANT DE LA REGION DU CANAL
A LA COUR D'ASSISES
Condamnation d'un parricide à la peine capitale
Incitation de mineure à la débauche
Le professeur d'une "école de voleurs" condamné
Attention aux faux officiers
Les amendes
Le Procureur général a adressé hier au Parquet national d'Alexandrie une lettre recommandée avec avis de réception au sujet des amendes imposées par les tribunaux militaires.



Pour la femme

Lumière et couleurs d'Egypte
Le premier n'est pas joint...
Dans le poudrolement ennuvré du soleil sur les arbrés, auis l'éclat teinté d'or de ce matin, dans le frémissement des palmiers exaltés dans l'azur et le parfum de fleurs, l'hymne à l'Egypte emonte du coeur aux lèvres.

Et toute cette gamme de couleurs incomparables elles aussi: le sillage des arbrés, des légumes multicolores les prairies vertes, l'or rosé des futurs mais, les guirlandes de jasmins, le palmier posé comme un candélabre géant, jetant dans le bleu du ciel l'or écartelé de ses feuillages, le char écrasé de paille mené eurythmiquement par deux boueufs résignés.

Les jardins valent à eux seuls un long poème. On y retrouve sans cesse cet émerveillement que l'accoutumance ne saurait éprouver. Nulle part on ne voit tant d'éclat et tant de désordre: un éclat qui explose, un désordre ennuvré. Nulle part on n'a vu des roses plus exhubérantes, des oeillets pourpres plus mous, plus parnés, des jasmins dansants et semblables à des bouquets d'étoiles, à des facettes de légende.

Les esbats d'Egypte sont un lieu de promenades idéal. On y trouve des fermiers aux yeux clairs dans une face rieuse. On puise-elles ce sens savant des couleurs? Penchée sur la terre, une poignée de grains dans la main, cette Européenne devenue Egyptienne dans cet esbah décide:

— Ici un bouquet de marguerites pour le contraste avec les roses et les pois de senteur. Là une touffe de phlox roses à côtés des asters mauves, là encore ces grands soleils au coeur noir qui débordent si facilement de l'allée.

Son jardin vous donne envie de parler aux fleurs. Elles naissent partout, se penchent cordialement sur votre passage, frôlent votre cheville ou caressent votre joue. Je sors à ces contes de mon enfance où les enfants s'endormaient en murmurant leurs confidences aux plantes.

Cette grâce indolente se répand même sur le jardin potager, comme si on avait semé un peu pour l'embellir ces molles fusées vertes à boules rouées qui sont des plants de persil, ces feuilles en volute qui sont les haricots verts et, cette là beauté de leur contraste, cette ligne innocente de tomates.

Cernés de tant de fleurs, de tant de légumes, les jardins, les fermes d'Egypte semblent éblouies de couleurs...

ZETTE.
Menu de mercredi
MIDI
Paté de macaroni fourré\*
Salade macedoine\*\*
Fromage
Fruit

LIRE LA SUITE EN PAGE 51

VOUS NE POUVEZ PAS VEILLER SUR LUI TOUT LE TEMPS...



mais WRIGHT'S le peut!
L'abondante mousse antiseptique de Wright's lui assure, pendant toute la journée, une protection efficace contre les risques d'infection.
EMPLOYEZ TOUJOURS WRIGHT'S Coal Tar Soap LE SAVON SÛR

LA CAMPAGNE ELECTORALE

Les candidats wafdistes ont été désignés

La campagne électorale commence à battre son plein. Le Wafd s'est réuni hier soir sous la présidence de Nahas pacha et a commencé la publication de la liste de ses candidats.

Comme nous le disions hier, quelques sièges ont été laissés par le Wafd à d'importantes personnalités indépendantes.

Pour le reste, quoique la liste du Wafd ne soit pas encore entièrement publiée, on déclarait hier que des candidats seraient désignés dans toutes les circonscriptions.

Des leaders libéraux-constitutionnels se présentent
Bien qu'officiellement le parti libéral-constitutionnel ne participe pas aux élections, quelques-uns de ses membres les plus en vue ont posé leur candidature. Ils restent membres du parti, mais n'ont pas son appui au cours de la campagne électorale.

Deux des personnalités libérales ont posé leur candidature hier. Ce sont Rachouan Mahfouz pacha, ancien ministre de l'Agriculture et Abdel Galil Abou Samra pacha, ancien ministre des Affaires Sociales. D'autres paraîtront ultérieurement.

Les candidats wafdistes
Voici la liste des candidats wafdistes pour la circonscription du Caire :

Rod el Farag : Mre Ali Kérim, avocat.
Poste de police l'Ezzab : Ahmed Abou Fath bey, ancien professeur à la Faculté de Droit.
Kism Choubra : Ibrahim Takla bey.
Kism Boulac : Mohamed Mohamed el Farnawani bey, négociant.

Poste de police de Kollali : Mohamed Hussein bey, ancien député.
Kism de l'Ezbékiah : Kamel Sidky bey, ministre du Commerce et membre du Wafd.
Kism d'Abidine : Mohamed Abbas el Mahdi pacha, notable.

Tribunal de Sayéda Zeinab : Mre Abdel Hamid Abdel Hakk, ancien député.
Kism de Wail'y : Mohamed Radwan bey, ancien député.
Kism d'Héliopolis : Mohamed Seif el Nasr bey, notable.

Kism Bab el Charia : M Ahmed Kasseem Gouda, directeur du «Wafd el Masri».
Kism de Gamalia : El Sayed Amin Hassan el Sayed, négociant.
Kism de Darb el Ahmar : Mre Zoheir Sabri, avocat.

Kism de Kha'ifa : Abdel Moineim Fathallah Barakat eff., notable.
Kism de Sayéda Zeinab : El Sayed Abdel Méguid el Rimani, ancien député.
Poste de police des Abattoirs : Hassan Mabrouk bey, avocat charé.

Kism du Vieux Caire : Ahmed Hamdi Seif el Nasr, ministre de la Défense Nationale et membre du Wafd.
A Alexandrie
Kism de Ramleh : Mre Abdel Hamid el Senoussi, avocat.
Kism de Moharrem Ley : Hassar Bakri bey, notable.

Kism d'Attarine : Mre Farid Ibrahim Guirguis, ancien député.
Kism Karmouz : Mre Ali el Halawani, avocat.
Poste de police de Ghett el Enab : Chéhata eff. Metwalli, notable.

Kism de Manchia : Mre Hassan Sourour, ancien député.
Kism des Douanes : Mre Abd el Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène et membre du Wafd.

Kism de Labbane : Mre Aziz Antoun, ancien député.
Kism Minet el Bassal : Mohamed eff. Salem Gabr, ancien député.

Kism d'Amria : le Miral Al Chahine bey, ancien gouverneur du désert de l'Ouest.
Kism de Labbane : Mre Aziz Antoun, ancien député.
Kism Minet el Bassal : Mohamed eff. Salem Gabr, ancien député.

Quelques sièges laissés à des indépendants
Le Wafd a laissé le siège de Kom Ombo à René Cattan bey, ancien député indépendant.

Il a également laissé à S.E. Bahieddine Barakat pacha son siège de député.

CHEZ SOI ON POURRA MANGER DU POULET TOUS LES JOURS
Une ordonnance militaire a été signée aujourd'hui permettant la vente des poulets, des oies, des canards, des lapins, etc. tous les jours de la semaine.

DANS L'ARMEE EGYPTIENNE
Tous les officiers doivent savoir conduire
Les autorités militaires ne laissent échapper aucune occasion en vue d'améliorer la formation et l'éducation de l'armée égyptienne, qui doit s'adapter à la technique moderne.

Le service des opérations militaires a adressé hier, à tous les corps et unités de l'armée une lettre circulaire où il demande à tous les officiers d'apprendre à conduire des autos.

LA POLITIQUE AGRICOLE
Des conseils aux cultivateurs
Nous avons rapporté des détails au sujet de la réunion tenue la semaine dernière au ministère de l'Agriculture, sous la présidence de S.E. Abdel Salam Fahmy Gomaia pacha, ministre de l'Agriculture, et en présence du sous-secrétaire d'état au ministère, du secrétaire général et des chefs de service des divers bureaux techniques.

Le comité avait étudié les mesures à prendre afin d'établir une politique stable en matière agricole, afin d'obtenir un meilleur rendement du sol.
Il décida de tenir des réunions périodiques en province pour conseiller et guider les cultivateurs.

La première de ces réunions aura lieu jeudi prochain vers 9 h. 30 a.m. à Tanta.
S.E. le ministre de l'Agriculture la présidera. Y assisteront également le sous-secrétaire d'état, le secrétaire général et les chefs des divers bureaux techniques.

Les ministres
Nahas pacha se présente dans sa ville natale de Sannoud, Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, se présente à Kéneh. Son frère, Mre George Makram Ebeid, a été désigné comme candidat wafdiste pour une autre circonscription de la Moudirieh de Kéneh.

Abdel Salam Fahmy Gomaia pacha, ministre de l'Agriculture, se présente à Tanta. Osman Moharram pacha, ministre des Travaux Publics, est candidat à Dessouk.

Au Sénat
Mre Sabri Alou Alam, ministre de la Justice est candidat à un siège sénatorial.
Un des sièges sénatoriaux d'Alexandrie a été laissé à S.E. Abdel Fattah Héhia pacha, ancien président du Conseil. Mre Mahmoud Aboul Fath, directeur de notre confrère «Al Misri» se présente au Sénat pour la circonscription de Sayéda Zeinab.

Des appareils téléphoniques vont être achetés sur place
Nous avons rapporté que l'administration des Téléphones avait passé en Amérique d'importantes commandes d'appareils téléphoniques dont l'arrivée est attendue prochainement.

La situation sous son vrai jour
Après avoir exposé les termes de l'ordonnance militaire que nous venons de rapporter, la note déclare que le 13 février les banques informèrent leurs clients que toute nouvelle demande d'ouverture de crédit devait être accompagnée d'un permis d'importation ou d'une autorisation accordée par le ministère des Finances.

LES VISAS POUR L'EGYPTE
Ils ne seront accordés que pour les cas de stricte nécessité
Sur des instructions du ministère de l'Intérieur, le service des passeports n'accordera plus de visas pour venir en Egypte que dans les cas de stricte nécessité.

LA SANTÉ DES ÉLÈVES
Deux nouvelles cliniques
Le service du contrôle de l'hygiène scolaire au ministère de l'Hygiène Publique a inscrit un crédit spécial au budget du nouvel exercice financier pour l'aménagement de deux nouvelles cliniques scolaires.

La consommation du pétrole à Alexandrie
Le gouvernorat d'Alexandrie a évalué à deux cent mille bidons de pétrole la quantité de kérosène nécessaire à la consommation de la ville durant le mois de mars prochain.

Les ouvriers doivent toucher P.T. 5 par jour
S.E. Moustapha el Nahas pacha, dans le but de venir en aide aux ouvriers et de leur permettre de se nourrir convenablement, a décidé que pour tous les ouvriers agricoles ou autres au service de l'Etat touchant un salaire quotidien inférieur à cinq piastres, le bonus compris, ce salaire soit porté dès aujourd'hui à 5 piastres par jour.

LES PERMIS D'IMPORTATION

L'aspect économique de la question exposé dans une note au ministre des Finances

Nous avons à diverses reprises souligné le fait que des difficultés très sérieuses avaient été soulevées ces derniers jours, à la suite de la décision injustifiée des banques d'exiger un permis d'importation pour toute demande d'ouverture de crédit ou pour le renouvellement de ceux déjà ouverts.

Nous avons dit que l'ordonnance militaire imposant les permis d'importation stipulait que pour toute commande passée avant le 1er novembre 1941, ce permis n'était pas nécessaire. Qu'il ne l'était pas non plus lorsque la marchandise commandée après le 1er novembre 1941 était embarquée avant le 1er avril 1942 et qu'enfin ce permis était indispensable pour toute marchandise commandée après le 1er novembre 1941 et embarquée après le 1er avril 1942.

La Chambre de Commerce d'Alexandrie qui a examiné la question a adressé à S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, une longue note dans laquelle elle expose les doléances des importateurs et fait ressortir les méfaits que la mesure, prise sans préavis, fera subir à l'approvisionnement du pays.

La situation sous son vrai jour
Après avoir exposé les termes de l'ordonnance militaire que nous venons de rapporter, la note déclare que le 13 février les banques informèrent leurs clients que toute nouvelle demande d'ouverture de crédit devait être accompagnée d'un permis d'importation ou d'une autorisation accordée par le ministère des Finances.

LA SANTÉ DES ÉLÈVES
Deux nouvelles cliniques
Le service du contrôle de l'hygiène scolaire au ministère de l'Hygiène Publique a inscrit un crédit spécial au budget du nouvel exercice financier pour l'aménagement de deux nouvelles cliniques scolaires.

LES VISAS POUR L'EGYPTE
Ils ne seront accordés que pour les cas de stricte nécessité
Sur des instructions du ministère de l'Intérieur, le service des passeports n'accordera plus de visas pour venir en Egypte que dans les cas de stricte nécessité.

LA SANTÉ DES ÉLÈVES
Deux nouvelles cliniques
Le service du contrôle de l'hygiène scolaire au ministère de l'Hygiène Publique a inscrit un crédit spécial au budget du nouvel exercice financier pour l'aménagement de deux nouvelles cliniques scolaires.

La consommation du pétrole à Alexandrie
Le gouvernorat d'Alexandrie a évalué à deux cent mille bidons de pétrole la quantité de kérosène nécessaire à la consommation de la ville durant le mois de mars prochain.

Les ouvriers doivent toucher P.T. 5 par jour
S.E. Moustapha el Nahas pacha, dans le but de venir en aide aux ouvriers et de leur permettre de se nourrir convenablement, a décidé que pour tous les ouvriers agricoles ou autres au service de l'Etat touchant un salaire quotidien inférieur à cinq piastres, le bonus compris, ce salaire soit porté dès aujourd'hui à 5 piastres par jour.

exigera des dommages-intérêts qui se traduiront non seulement par une perte sèche pour l'importateur, mais qui exigent sans marchandises en retour.
Il faut prendre également en considération le fait que pour les marchandises standard, que s'il faut placer de nouvelles commandes il y a que que temps, les prix ont considérablement augmenté, de sorte les commandes aujourd'hui, il faudra les payer beaucoup plus cher et cela se traduira par une nouvelle hausse du coût de la vie.

La Chambre de Commerce d'Alexandrie qui a examiné la question a adressé à S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, une longue note dans laquelle elle expose les doléances des importateurs et fait ressortir les méfaits que la mesure, prise sans préavis, fera subir à l'approvisionnement du pays.

La situation sous son vrai jour
Après avoir exposé les termes de l'ordonnance militaire que nous venons de rapporter, la note déclare que le 13 février les banques informèrent leurs clients que toute nouvelle demande d'ouverture de crédit devait être accompagnée d'un permis d'importation ou d'une autorisation accordée par le ministère des Finances.

LA SANTÉ DES ÉLÈVES
Deux nouvelles cliniques
Le service du contrôle de l'hygiène scolaire au ministère de l'Hygiène Publique a inscrit un crédit spécial au budget du nouvel exercice financier pour l'aménagement de deux nouvelles cliniques scolaires.

LES VISAS POUR L'EGYPTE
Ils ne seront accordés que pour les cas de stricte nécessité
Sur des instructions du ministère de l'Intérieur, le service des passeports n'accordera plus de visas pour venir en Egypte que dans les cas de stricte nécessité.

LA SANTÉ DES ÉLÈVES
Deux nouvelles cliniques
Le service du contrôle de l'hygiène scolaire au ministère de l'Hygiène Publique a inscrit un crédit spécial au budget du nouvel exercice financier pour l'aménagement de deux nouvelles cliniques scolaires.

La consommation du pétrole à Alexandrie
Le gouvernorat d'Alexandrie a évalué à deux cent mille bidons de pétrole la quantité de kérosène nécessaire à la consommation de la ville durant le mois de mars prochain.

Les ouvriers doivent toucher P.T. 5 par jour
S.E. Moustapha el Nahas pacha, dans le but de venir en aide aux ouvriers et de leur permettre de se nourrir convenablement, a décidé que pour tous les ouvriers agricoles ou autres au service de l'Etat touchant un salaire quotidien inférieur à cinq piastres, le bonus compris, ce salaire soit porté dès aujourd'hui à 5 piastres par jour.

LES DETTES FONCIÈRES
S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, a reçu hier à son cabinet, comme nous l'avons rapporté, M. Vincenot, président du Crédit Foncier Égyptien, avec lequel il conféra longuement.

Divers problèmes concernant le règlement des dettes foncières et l'application de la nouvelle loi sur la matière ont été étudiés au cours de cette visite.

L'amélioration de la défense passive

Une déclaration du directeur général de cette administration

La suppression du ministère de la Défense Passive qui a été transformé en simple département dépendant du ministère des Travaux Publics n'a pas ralenti l'activité de ses dirigeants.

S.E. Osman Moharram pacha, ministre des Travaux Publics, assistait la semaine dernière comme nous l'avons rapporté, à la projection d'un film documentaire sur les moyens pratiques de se protéger, contre les dangers des raids aériens.

Entretemps divers projets dont la réalisation ne va guère tarder ont été minutieusement étudiés.
Abdel Salam Mahmoud bey, directeur du département de la Défense Passive, a fait hier à la Presse les déclarations suivantes :

«Le comité des abris publics a étudié au cours de sa dernière réunion le problème de la multiplication du nombre des abris publics dans les régions exposées aux dangers des bombardements aériens afin de protéger le public.
«Le comité a décidé d'installer les sous-sols des immeubles dans les quartiers qui ne possèdent pas de terrains vagues.
«Ces sous-sols seront consolidés et transformés en abris à l'usage des habitants de chaque quartier.
«Le comité des établissements publics et des salles de spectacles, ajouta Abdel Sa-

lam Mahmoud bey, a étudié de son côté au cours de sa dernière réunion les moyens adéquats pour la protection du public contre les risques des raids aériens. Le comité s'est inspiré dans cette étude des suggestions présentées par les propriétaires de ces établissements.
Les rapports de ces deux comités seront soumis incessamment à l'approbation de S.E. Osman Moharram pacha, ministre des Travaux Publics.
Le Miral Fitzpatrick, qui continue à assumer les fonctions de sous-commandant de la Police du Caire, en sus de son poste de commandant de la police du Canal, a rendu visite hier à la brigade de pompiers de la capitale.

Fitzpatrick bey inspecta les divers autos pompes, etc. ainsi que le matériel utilisé par la brigade des pompiers. Il assista ensuite à certains essais pour contrôler l'efficacité et le bon fonctionnement des pompes à incendie.
La parade des volontaires de l'A.R.P. d'Alexandrie
Les autorités devaient passer en revue hier matin les volontaires des deux sexes attachés au service de la protection des civils contre les dangers des raids aériens.
Cette parade qui a été ajournée en raison des pluies abondantes de ces derniers jours se déroulera le 8 mars prochain au stade d'Alexandrie.

Pour un bon dîner de famille...
L'ANGLO AMERICAN RESTAURANT BRASSERIE
Vous y éprouverez le confort du «chez soi» avec, en plus, l'impeccable service d'un grand établissement.
9, rue Soliman Pacha - Le Caire

DEUX NOUVELLES AVOCATES AU BARREAU NATIONAL
C'est un défaut que de sortir chaque soir avec un autre jeune homme
J'aime les défauts

LA DISTILLERIE BOLANACHI
de BRANDY, RHUM, GIN, WHISKY, ZIBIB, VERMOUTH
garantit que tous ses produits sont authentiques et d'excellente qualité et conformes à la Loi No. 57 et à la Proclamation du 7 Août 1941
AVIS AU PUBLIC
Toute personne qui pourrait avoir le moindre doute sur la pureté et l'authenticité des Produits de la Distillerie Bolanachi, est invitée à demander au bureau de la Direction, 6, rue Bolanachi, Alexandrie, un permis pour visiter l'Usine afin de se rendre compte de visu comment sont fabriqués les différents alcools dont se composent ses produits.
La distillerie Bolanachi possède en Egypte, depuis déjà 50 ans, toutes les installations nécessaires pour fabriquer de l'alcool de vin pour le Brandy, de l'alcool de canne à sucre pour le Rhum, de l'alcool de grains pour le Gin et le Whisky, de l'alcool de raisins secs pour le Zibib et le Ouzo.



Où aller ce soir?

Cinéma

ROYAL

Du lundi au ven. au dim. 1er mars

STEWART PAULETTE GODDARD POT O' GOLD R.C.C. 7316

METROPOLE

Du mardi 24 fév. au lundi 2 mars

ERROL FLYNN FRED MacMURRAY DIVE BOMBER TECHNICOLOUR R.C.C. 7374

DIANA

Du lundi 23 fév. au dim. 1er mars

Gene COOPER dans THE WESTERNER R.C.C. 437

ROXY

Du dim. 22 au mer. 23 fév.

FORTY THOUSAND HORSEMEN BETTY BRYANT GRANT TAYLOR R.C.C. 306

MIAMI

Du lundi 23 fév. au dim. 1er mars

MOON OVER HER SHOULDER LYN. JOHN BARI-SUTTON-DAILEY, Jr. Au même programme Dead men tell

REPECTACLES

Cinéma LES PREMIERES

POT O' GOLD

James Roosevelt, un des fils du président Roosevelt, jolonne sa carrière de producteur d'un nouveau succès. Après «Les Hauts de Hurlements» qui fut un véritable chef-d'œuvre, c'est aujourd'hui au tour de «Pot O'Gold».

THE LITTLE FOXES

Il est rare qu'un film, un très bon film, un chef-d'œuvre même, ne pêche pas par certains côtés. On peut toujours reprocher aux meilleurs de tomber dans l'exès.

DIANA

On voudrait analyser en détail ce chef-d'œuvre, mais la place fait défaut. Qu'on sache tout de même que William Wyler ne s'est pas permis la moindre faute de goût.

ROXY

En somme, un film très fort — (Au Studio Misr) — Y

MIAMI

Dans ce film la charmante Lynn Bari est la femme d'un docteur en philosophie spécialiste pour soulager les ménages malades.

Les «Escholiers» préparent...

Trois pièces d'Anton Tchekov

Ainsi que nous l'avons annoncé, les «Escholiers» (Troupe universitaire égyptienne), donnera le vendredi 6 mars, à 8 heures 45 précises, au Théâtre Royal de l'Opéra trois pièces en un acte d'Anton Tchekov : «L'Anniversaire de la Fondation» (Farce), «Sur la Grande Route» (Etude dramatique), «L'Ours» (Farce).

Ernst Lubitsch tourne...

Le premier film qu'Ernst Lubitsch tournera comme producteur-metteur en scène à la 20th Century Fox aura pour titre «A self made Cinderella».

DIANA

On voudrait analyser en détail ce chef-d'œuvre, mais la place fait défaut. Qu'on sache tout de même que William Wyler ne s'est pas permis la moindre faute de goût.

ROXY

En somme, un film très fort — (Au Studio Misr) — Y

MIAMI

Dans ce film la charmante Lynn Bari est la femme d'un docteur en philosophie spécialiste pour soulager les ménages malades.

Les bals

A la Maccabi

C'est le mardi 3 mars, jour de Pourim que la section centrale de la «Maccabi World Union» a choisi pour donner son grand bal annuel.

Petites nouvelles

Joan Bennett et Don Ameche sont les vedettes de «Confessions».

DIANA

On voudrait analyser en détail ce chef-d'œuvre, mais la place fait défaut. Qu'on sache tout de même que William Wyler ne s'est pas permis la moindre faute de goût.

ROXY

En somme, un film très fort — (Au Studio Misr) — Y

MIAMI

Dans ce film la charmante Lynn Bari est la femme d'un docteur en philosophie spécialiste pour soulager les ménages malades.

Où aller ce soir?

Cinéma

METRO

Du jeudi 19 au mer 23 fév

Mac DONALD Nelson EDDY Bitter Sweet R.C.C. 3136

STUDIO MISR

Du lundi 23 fév. au dim. 1er mars

Samuel Goldwyn présente BETTE DAVIS THE LITTLE FOXES R.C.C. 2978

KURSAAL

Du lundi 23 fév. au dim. 1er mars

ROONEY GARLAND STRIKE UP THE BAND WHITEMAN ORCHESTRE R.C.C. 2630

LUX

Du mercredi 18 au mardi 24 fév

MAN HUNT WALTER PIDGEON - BENNETT 20th Century-Fox Au même programme THANK YOU JEESUS R.C.C. 26374

Ce soir, Maccabi-Farouk

De soir, pour le championnat du Caire, Maccabi-Farouk, à la Maccabi.

FOOTBALL SCOLAIRE

A.U.C. bat Lycée Franco Egyptien : 5-2

Après une intéressante partie disputée hier pour la Coupe «Bourse Egyptienne» de football, «American University» a battu le Lycée Franco-Egyptien : 5-2 (1-0).

Music-Halls

SALON PAVLOVA

DINAH LEE vedette de la chanson américaine SAMIRA AMEN vedette égyptienne JUAN & CLARITA attraction espagnole JOHNNY HIGHSMITH chanteur américain THE RAMSES & Co. attraction acrobatique NITSA SAYLOR danseuse athénienne Marcelle Gau hier danseuse hindoue Miss TRINI danseuse excentrique Miss Shirley dans hawaïenne Mile Tamara dan-Russe LA BELLE HELENE danseuse de scène ELSY Vera Medel & Aida JEANET & Renée SOUAD & HAYAT R.C.C. 701

CASINO OPERA

Musique Dramatique Cabaret BADIA pour les civils et les officiers seulement PROGRAMME Anniversaire de la naissance de la Reine CLEOPATRE Revue musicale ROMEO ET JULIETTE MARIÉS Farce LA GUERRE DU PAFFIQUE Sketch d'actualité avec les concours de M. BADIA

MOGADOR

Tous les soirs PROGRAMME D'ATTRACTIONS ET VARIETES R.C.C. 24794

THE DOLLS

Succès continu de toute la troupe d'attractions R.C.C. 182

CONTINENTAL

CHAQUE SOIR à partir de 8 heures DINER-DANSANT VARIETES R.C.C. 182

METROPOLITAN

GRILL-ROOM BAR PROVENÇAL «DUG-OUT» Salle climatisée L'orchestre des «Dug-Out Ramblers» et attractions

REVUE DE LA PRESSE

Les abris privés Le «Mokattam» relève l'intérêt avec lequel les autorités s'occupent de l'aménagement des abris privés. Le ministre a étudié à cet égard l'aménagement des abris privés et a constaté que cette loi dans certains cas faisait assumer aux propriétaires de trop lourdes charges alors que l'on ne cherche en principe à accabler personne. On veut assurer la coopération en vue de la sécurité collective. Aussi le ministre modifiera-t-il la loi de manière à assurer le confort de l'habitant. L'essentiel pour nous est que la loi soit appliquée. Elle ne l'a pas été jusqu'ici. Osman Moharram pacha nous a dit qu'il ne se contentera pas de la modification de la loi. Il mettra à la disposition des propriétaires les moyens de s'acquitter de cette tâche. Avant deux ou trois mois chaque immeuble aura son abri.

Le Japon et le Moyen-Orient

L'agitation des Nippons dans le Pacifique est suivie avec intérêt par les milieux égyptiens. Le vice-roi de la Faculté des Lettres, Professeur Mohamed Awad Mohamed, a fait à ce propos d'intéressantes remarques dans l'article de fond de la revue «Al Thaqafa».

La propagande électorale

Dans le «Mousawara», M. Fikri Abaza écrit à propos des élections : «Nous sommes aussi que le personnel de l'administration ne s'imagine que les courants du jour les emportent à leur tour sans aucun des autres. Dans le personnel administratif il y a des gens instruits et d'autres qui ne le sont pas. Certains de ces derniers sont beaucoup plus loquaces que les autres et cherchent à influencer les électeurs. C'est l'état qui encourage les uns et toute la responsabilité de ce qui se passe incombent de tout agissement de ce genre».

Qui aura le dernier mot ?

Faisant allusion aux démarches faites pour la réouverture d'un siège, le «Wafd El Masri» écrit : «Les portes de réouverture sont ouvertes pour tous. L'accès est libre à quiconque veut tenter sa chance. La nation dira le dernier mot. Il ne convient pas que nous imposions à la nation une répartition déterminée. Il serait malheureux que certains veulent affermir leur présence en s'imposant aux électeurs. Ce serait une pression et non une élection. La nation n'aurait plus de droits du moment que les partis lui imposeraient des gens déterminés. Les désirs de la nation doivent être respectés. C'est à la nation de choisir s'il y a des hésitants ces messieurs savent qu'ils n'ont pas de chance de succès».

Le conflit inévitable

Le «Mokattam» se demande si les Japonais n'acquiescent pas du côté de la Sibirie. Il n'y a pas de doute que si ces nouvelles sont exactes, le revirement de la politique japonaise contre les Soviétiques serait dû à l'incitation d'Hitler. Il semble que le Puschier avait demandé au Japon d'attaquer la Russie en novembre dernier. Cette offensive aurait cadré avec ses plans. Mais les Japonais avaient refusé, parce qu'ils tiennent à leur indépendance et à leur politique extérieure. Mais on dit que le Fuenrer trouvait ces circonstances actuelles plus favorables. Le Japon s'est trop aventuré en Extrême-Orient. Il doit faire beaucoup pour garder ses territoires occupés et pour tenir tête aux préparatifs des alliés. Va-t-il persister à la boussée et rajouter la Russie à la liste de ses ennemis? Tout est possible dans cette guerre-surprise qui ne connaît ni loi ni logique.

LES TENEBRES DE LA POLITIQUE Le chouchou... ne s'écartera pas qu'il est interdit d'éclairer par ordre du gouverneur militaire. (Rosa El Youssif)



LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 24 février 1942

FONDS D'ETAT

Table of state funds with columns for bond names and prices.

BANQUES ET SOCIÉTÉS DE CRÉDIT

Table of banks and credit societies.

SOCIÉTÉS DES EAUX

Table of water companies.

SOCIÉTÉS DE TRANSPORTS ET CANAUX

Table of transport and canal companies.

SOCIÉTÉS D'HOTELS

Table of hotels.

SOCIÉTÉS FONCIÈRES

Table of real estate companies.

SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Table of real estate agencies.

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET DIVERSES

Table of industrial and various companies.

LE CHANGE À LONDRES

Change rates for London: Consolidated britannique 2 1/2 0/0, etc.

LA BOURSE DE LONDRES

Table of London stock market prices.

PETITES ANNONCES

TARIF

DEMANDES D'EMPLOI P.T. 30, AUTRES RUBRIQUES P.T. 75

Four 3 insertions consécutives de 4 lignes...

GRANDE SOCIÉTÉ demande homme instruit...

GRANDE MAISON de nouveautés demande employé...

BON SURVEILLANT de chantier, connaissant anglais...

HOPITAL Israélite du Caire demande assistant...

DEMANDE gouvernante par- faitement française...

BON CORRESPONDANT français, connaissant aussi l'anglais...

PROFESSEUR d'anglais, tres expérimenté...

ON CHERCHE d'urgence appartement ou villa...

ÉCHANGE moderne appartement de 3 chambres...

ÉCHANGERAI appartement de 3 chambres...

OFFICIER cherche chambre bien meublée...

BON DE SORTIE appartement non meublé...

IMMOBILIA On demande un appartement de 2-3-4-5 pièces...

ON DEMANDE appartement central de préférence Borse el Guédida...

APPARTEMENT Zamalek On demande un appartement de luxe...

A VENDRE auto Renault Juva- quatre, modèle 40...

STATION-WAGON Nash 1938 Dodge 7 places...

ACHETERAIS jolie villa au Caire ou environs...

Métaux précieux Le 24 février 1942.

THE SHEFFIELD SMELTING Co. Société Anonyme Égyptienne.

VENTES ET ACHATS ARGENT - PLATINE.

ON DEMANDE terrain à bâtir d'au moins 600 m2...

ON DEMANDE des Pyramides ou les rues environnantes...

ON DEMANDE 2 ou 3 moteurs à pétrole...

ON DESIRE acheter immeuble de rapport construction nouvelle...

SOCIÉTÉ accepterait transporter marchandises...

ON DEMANDE gélatier électrique et ouis pour fabrication de gâteaux...

PIANO quart de queue. On désire un piano quart de queue...

ÉTOUPE blanche, à vendre. grande quantité...

BONNE RÉCOMPENSE offerte à toute personne qui retrouverait...

PERDU 4, rue Dumyat, Haini poli, la 16 février...

Société Anonyme des Eaux du Caire

Ordre du jour Rapport du Conseil d'Administration.

Rapport des Censeurs. Approbation des Comptes de l'exercice 1941.

ON DEMANDE appartement central de préférence Borse el Guédida.

APPARTEMENT Zamalek On demande un appartement de luxe.

A VENDRE auto Renault Juva- quatre, modèle 40.

STATION-WAGON Nash 1938 Dodge 7 places.

ACHETERAIS jolie villa au Caire ou environs.

Métaux précieux Le 24 février 1942.

THE SHEFFIELD SMELTING Co. Société Anonyme Égyptienne.

VENTES ET ACHATS ARGENT - PLATINE.

En cas d'erreur d'impression seul le procès-verbal officiel fait foi.

Dans le Pacifique

(Suite de la page 1)

Les préparatifs de défense de Java

Des colonnes d'automitrailleurs et de tanks légers ont pris leurs positions...

La situation à Timor

On n'a pas d'autres nouvelles de Timor, et il est possible que les communications aient été coupées.

SI LA ROUTE DE BIRMANIE ÉTAIT COUPÉE

La Russie se chargerait de l'aide à la Chine

AUX PHILIPPINES

Combats sanglants en Birmanie

Quatre avions nippons abattus

Tirages de loteries

SOCIÉTÉ DE BIENFAISANCE MUSULMANE, LE CAIRE

DANS LA CRAINTE DE NOUVEAUX ATTENTATS

Les Allemands restituent l'amende imposée à la ville de Bordeaux

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

On mande de New Delhi d'autres détails de la situation...

Le Conseil d'Etat tiendra une session secrète...

DEPUIS LE 1er JANVIER AUX INDES NEERLANDAISES

LES AVIONS AMÉRICAINS ONT DÉTRUIT 9 NAVIRES DE GUERRE ET 40 APPAREILS JAPONAIS

24 autres navires de guerre ont été endommagés

Un communiqué du Département américain de la Guerre...

L'Australie fait face à la menace japonaise

On mande de Canberra que M. Fries, ministre de la Guerre...

La région de Port-Darwin sous contrôle militaire

Où vont les ambitions japonaises?

La bataille pour l'Australie

MALGRE LES ATROCES REPRESAILLES NAZIES

LE SABOTAGE AUGMENTE EN GRECE

SEQUESTRE GÉNÉRAL DES BIENS DES RESSORTISSANTS DU REICH ALLEMAND À ALEXANDRIE

DOUBLE-TOTE 2/1 P.T. 512, 1/6 P.T. 268

SOCIÉTÉ ANONYME DU CHEMIN DE FER KENEH-ASSOUAN

Messieurs les Actionnaires de la Société sont informés...

Stockholm, le 23 (A.F.I.)

Berne, le 24 (A.F.I.)

Messieurs les Actionnaires de la Société sont informés...

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

DANS LA CRAINTE DE NOUVEAUX ATTENTATS

Les Allemands restituent l'amende imposée à la ville de Bordeaux

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

DANS LA CRAINTE DE NOUVEAUX ATTENTATS

Les Allemands restituent l'amende imposée à la ville de Bordeaux

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

CONTRE DE NOUVELLES TROUPES POUR LE FRONT RUSSE

Les nazis donneraient Fiume à la Hongrie

Moscou, le 24 (A.F.I.) - Le correspondant de l'agence Tass...

Pour la Femme

1/2 tasse à thé de légumes au- vants cuits et égouttés...

La bataille pour l'Australie

« Il semble que les Japonais feront des sacrifices considéra- bles pour prendre pied sur le so- australien... »

MALGRE LES ATROCES REPRESAILLES NAZIES

LE SABOTAGE AUGMENTE EN GRECE

SEQUESTRE GÉNÉRAL DES BIENS DES RESSORTISSANTS DU REICH ALLEMAND À ALEXANDRIE

DOUBLE-TOTE 2/1 P.T. 512, 1/6 P.T. 268

SOCIÉTÉ ANONYME DU CHEMIN DE FER KENEH-ASSOUAN

Messieurs les Actionnaires de la Société sont informés...

Stockholm, le 23 (A.F.I.)

Berne, le 24 (A.F.I.)

Messieurs les Actionnaires de la Société sont informés...

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

DANS LA CRAINTE DE NOUVEAUX ATTENTATS

Les Allemands restituent l'amende imposée à la ville de Bordeaux

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

DANS LA CRAINTE DE NOUVEAUX ATTENTATS

Les Allemands restituent l'amende imposée à la ville de Bordeaux

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

DANS LA CRAINTE DE NOUVEAUX ATTENTATS

Les Allemands restituent l'amende imposée à la ville de Bordeaux

Le Japon fournira du matériel de guerre à l'Axe

Le gouvernement indien étudie la situation

Messieurs les Actionnaires de la Société sont informés...



